

# Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt  
und der Gemeinde Hausen



Nr. 40

4. Oktober 2018

## Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen

### Grabpflege und Sauberhaltung der Wege und Flächen in den Friedhöfen vor „Allerheiligen“

Im Hinblick auf den Feiertag „Allerheiligen“ gilt es das äußere Erscheinungsbild unserer Friedhöfe in Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen zu überprüfen. Wir bitten deshalb alle Grabbesitzer und Angehörigen die Grabstätten in einem gepflegten Zustand zu erhalten. Insbesondere sollen sich Angehörige benachbarter Gräber nicht gestört fühlen und ein würdevolles Gesamtbild gegeben sein.

Auch die Wegflächen vor und zwischen den Gräbern gehören zur Grabpflege dazu und sollen von Unkraut freigehalten werden. Wenn bei der ständigen Pflege auch hierauf ein Augenmerk gerichtet wird, ist der Aufwand bestimmt nicht groß. Vielen Dank im Namen der Friedhofsverwaltung.

### Landtags- u. Bezirkswahl am Sonntag, 14.10.2018

#### Briefwahl

Wer am Wahlsonntag, 14.10.2018, verhindert ist sein Wahllokal aufzusuchen, kann **letztmals am Freitag, 12.10.2018 von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr** Briefwahlunterlagen im Rathaus Kleinwallstadt, Hauptstr. 2, Zimmer 22, Dachgeschoss beantragen. Später eingehende Anträge können nicht mehr bearbeitet werden!

**Sie benötigen hierzu Ihren Wahlbenachrichtigungsbrief, der Antrag auf der Rückseite muss ausgefüllt und vom Wahlberechtigten eigenhändig unterschrieben werden. Aus-händigung der Briefwahlunterlagen an andere Personen ist nur mit einer Vollmacht**

### - auf der Rückseite des Wahlbenachrichtigungsbriefes - möglich!

Die Briefwahlunterlagen können Sie auch online über die Homepage [www.kleinwallstadt-main.de/vg](http://www.kleinwallstadt-main.de/vg), mit Klick auf das Symbol des „Rathaus-Service-Portals“ und dann über „Wahl/Abstimmungsschein beantragen“ beantragen. Alternativ können Sie auch den QR-Code auf der Vorderseite des Wahlbenachrichtigungsbriefes einscannen und den Antrag dann bequem ausfüllen.

**Bitte beachten Sie, dass die Beantragung über das Internet nur noch bis einschl. Mittwoch, 10.10.2018, möglich ist!**

### Gehwege sind für die Fußgänger da!

Gehwege dienen dazu, den Fußgängern einen Raum zu sichern, in dem sie sich gefahrlos unbehindert fortbewegen können. Kinder bis zu acht Jahren müssen sogar mit Fahrrädern den Gehweg benutzen. Leider muss jedoch immer wieder beobachtet werden, dass rücksichts- und gedankenlose Kraftfahrer ihre Fahrzeuge so auf dem Gehweg platzieren, dass niemand mehr diesen passieren kann, ohne die Straße zu betreten. Damit muten sie aber den Fußgängern (insbesondere Kindern, Senioren und Personen mit Kinderwagen) zu, sich den Gefahren des fließenden Verkehrs auszusetzen. Der Gehweg gehört den Fußgängern! Nehmen Sie deshalb Rücksicht auf die nicht motorisierten Verkehrsteilnehmer. In diesem Zusammenhang bitten wir alle Fahrzeugführer, die zur Verfügung stehenden Stellflächen auf den Wohngrundstücken zu nutzen und die Kraftfahrzeuge nur dann, wenn nicht anders möglich im Straßenbereich abzustellen.

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

### Allgemeinärzte

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.** Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

#### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

#### Bereitschaftspraxis

##### Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

### Zahnärzte

**Samstag, 06.10., und Sonntag, 07.10.2018:**

**Dr. Ernst Richter, Hauptstr. 165,  
Mespelbrunn, Tel. 06092/995946**

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 Uhr / 18 – 19 Uhr)

### Tierärzte

**Samstag, 06.10., und Sonntag, 07.10.2018:**

**Praxis Meinunger/Wölfelschneider,  
Bischoffstr. 31, Miltenberg, Tel. 09371/8652**

Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr. An Feiertagen von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des folgenden Werktages.

### Apotheken

- 06.10.: Markt-Apotheke, Mönchberg,  
Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927  
Sebastian-Apotheke, Großostheim-  
Wenigumstadt, Balduinistr. 4,  
Tel. 06026/4883**
- 07.10.: Turm-Apotheke, Großwallstadt,  
Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744**
- 08.10.: Apotheke am Markt, Großostheim,  
Breite Str. 6, Tel. 06026/4915**
- 09.10.: Linden-Apotheke, Erlenbach,  
Lindenstr. 29, Tel. 09372/8228**
- 10.10.: Römer-Apotheke, Obernburg,  
Römerstr. 43, Tel. 06022/4500**
- 11.10.: Eichen-Apotheke, Obb.-Eisenbach,  
Eichenweg 1, Tel. 06022/5700**
- 12.10.: Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen,  
Hauptstr. 24, Tel. 06022/681857**



## Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

### NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

**Integrierte Leitstelle (ILS)**

**Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:**

**Faxnummer: \_\_\_\_\_ 112 (vorwahlfrei)**

#### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-  
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:  
Frau Gerlinde Kampfmann, Tel. 06024/1083

#### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,

**Hofstetten und Hausen - bayernwerk**

**Techn. Kundenservice Tel. 0941/28003311**

**Baustrom/Hausan- Fax 0941/28003312**

**schluss, Anschluss Photovoltaik,**

**Kabellagepläne, Gasleitungspläne**

#### Zähler- u. Meßeinrichtungen

**Tel. 0941/28003377, Fax 0941/28003378**

#### Zählerstand

**Serviceteam Jahresablesung, Zwischenable-**

**nung, Abmeldung Tel. 0871/96560160**

**Serviceteam Einspeiser Tel. 0871/96560010**

#### Bayernwerk/E.ON:

##### Stromrechnung

**Fragen, Änderungen Tel. 0871/95386200**

**zur Stromrechnung Fax 0871/95386220**

**E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)**

##### Störungsnummer Strom

**Tel. 0941/28003366**

#### GASVERSORGUNG

**Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“**

**während der Dienstzeit Tel. 09372/5085**

**Störungsdienst Gas Tel. 0941/28003355**

**(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Si-  
cherheit aufgezeichnet)**

#### WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ

**Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und  
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-  
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im  
Bereich Wasser/Abwasser.**

#### Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME

**erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –  
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)**

**Allgemeine Rufnummer, Zentrale**

**Tel. 09372/135-950**

**Außerhalb der Geschäftszeiten:**

**Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460**

**Notfallservice Abwasser/Kanal**

**Tel. 0160/96314441**

**In anderen Stör- u. Nötfällen, die im Zuständig-  
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,  
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-  
hofes Kleinwallstadt Tel. 208554**

**oder die Bereitschafts-Tel.-Nr. Tel. 21939**

#### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

**Störungsdienst Tel. 0800/3302000**

#### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

**2 Störungsdienst Tel. 0800/5266625**



## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 0 60 22/2 08 99 58, Fax 20 887 36  
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 0 60 22/5 06 02 50, Fax 2 65 58 60  
E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de



In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

ARZT-HOFMANN, Schlosstr. 7,  
63839 Kleinwallstadt, Tel. 0 60 22/6 52 22 97  
24 Stunden für Sie erreichbar!  
www.kleinwallstadt-sozialstation.de

## **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

Der ökumenische Hospizverein im Kreis Miltenberg bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Zudem bietet er ein **Trauercafé** an. Dieses Café ist eine Einladung für Betroffene, die kürzlich oder vor längerer Zeit einen lieben und vertrauten Menschen verloren haben und spüren, dass sie den Verlust noch nicht überwunden haben.

Diese Treffen in einem geschützten Rahmen finden an jedem dritten Samstag im Monat von 15 bis 17 Uhr in den Räumen des Hospizvereins, Römerstr. 51, in Obernburg (**Achtung, geänderter Ort!**) statt.

Weitere Informationen unter  
[www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de).

Kontakt: Römerstr. 51, 63785 Obernburg,  
Telefon 0 60 22/7 09 30 84

## **Telefonseelsorge**

**08 00/1 11 01 11, 08 00/1 11 02 22**  
Anonym, kompetent, rund um die Uhr

**Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft  
(Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €**

## **Apfelernte an der Josef-Anton-Rohe-Schule**



Äpfel wachsen auf Bäumen. Das weiß doch jedes Kind! Wie aber aus Äpfeln Saft gewonnen wird, welche Mühe es macht, die Früchte zu sammeln und worauf man dabei achten muss, das konnten die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen an der Josef-Anton-Rohe-Schule darüber hinaus erlernen. Für viele eine vollkommene neue Erfahrung!

Zusammen mit der Klassenleiterin Sabine Jung und Rektor Kai Thoma hatten sie die Äpfel in Etappen auf dem Schulgelände am Weibersweg gesammelt. Mit köstlich schmeckendem frischen Most wurden sie dafür belohnt.

Freuen durfte sich auch das Aktionsbündnis Streuobst, dem die Äpfel zur Verfügung gestellt wurden. Ihm gehören die Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt, der Bund Naturschutz, der Landesbund Vogelschutz, der Heimat- und Geschichtsverein, der Eine-Welt-Verein, Getränkemarkt Ostheimer sowie die Josef-Anton-Rohe-Schule an.

Unter dem Motto „Von der Wiese in die Flasche!“ sorgt diese Interessengemeinschaft dafür, dass ungespritzte, ungedüngte Äpfel verwertet werden und ohne zusätzliche chemische Stoffe beim Verbraucher in Form von Saft oder Apfelwein ankommen.



## Woche der „Nachhaltigen Lebensstile“ an der Josef-Anton-Rohe-Schule vom 15. bis 19.10.2018

Wie schon im vergangenen Jahr gestaltet die Josef-Anton-Rohe-Grund- und Mittelschule die Woche der Nachhaltigkeit. Auch heuer stehen die Themen „Bewegung“, „gesunde Ernährung“, „Ressourcenschutz“ und „fairer Handel“ im Mittelpunkt. „Nachhaltig leben“ – also so leben, dass auch zukünftige Generationen auf diesem Planeten leben können, darum soll es in dieser besonderen Woche gehen.

Aus dem **Nationalen Aktionsplan**: „Bildung für nachhaltige Entwicklung steht für eine Bildung, die Menschen zu zukunftsfähigem Denken und Handeln befähigt:

Wie beeinflussen meine Entscheidungen Menschen nachfolgender Generationen oder in anderen Erdteilen? Welche Auswirkungen hat es beispielsweise, wie ich konsumiere, welche Fortbewegungsmittel ich nutze oder welche und wie viel Energie ich verbrauche? Bildung für nachhaltige Entwicklung ermöglicht es jedem und jeder Einzelnen, die Auswirkungen des eigenen Handelns auf die Welt zu verstehen und verantwortungsvolle Entscheidungen zu treffen.“

Das klingt anstrengend und ungemütlich. Dass dem nicht so ist und dass ein nachhaltiger Lebensstil mit Freude und Wohlempfinden verbunden sein kann, soll den Schülerinnen und Schülern in der Woche der „nachhaltigen Lebensstile“, erfahrbar gemacht werden.

Nicht nur täglich Frühsport und gesunde Pause stehen auf dem Programm sondern auch der nachhaltige – weil klimaschonende und gesundheitsfördernde – Schulweg. Die **Schülerinnen und Schüler der JAR-Schule laufen zur Schule!**

Die Vorteile: Keine schädlichen Abgase durch das Auto und unübersichtliche Straßenverhältnisse an Schlossstraße und Weibersweg, dagegen frische Luft, Bewegung, nette Begegnungen und gute Unterhaltung unterwegs.

Helfen Sie mit, unsere Kinder frühzeitig zu zukunftsfähigem Denken und Handeln zu befähigen! **Fahren Sie Ihr Kind nicht mit dem Auto zur Schule!** Achten Sie auf ein gesundes Pausenbrot mit Produkten aus der Region! Es ist den Versuch wert!

Wir freuen uns auf eine Schulwoche der besonderen Art und hoffen auf Ihre Unterstützung!

---

## Wie kann mein Kind mit Freude lernen? – ein Leben lang

Vortrag und Workshop mit Carolin Rieckmann  
Warum lassen Eigenmotivation und Lernfreude bei Kindern plötzlich nach? Etwa der „innere Schweinehund“, der auch uns Erwachsene hindert, z. B. den Dachboden heute aufzuräumen? Er spricht immer dann, wenn uns etwas hetzt und keine Freude bringt.

Das Landratsamt Miltenberg lädt alle interessierten Eltern und Fachkräfte am Dienstag, 16.10.2018, um 19:30 Uhr zu einem Vortrag und Workshop mit Frau Carolin Rieckmann zum Thema „Wie kann mein Kind lernen? - Ein Leben lang“ in die Aula der Johannes-Hartung Realschule, Nikolaus-Fasel-Str. 12, 63897 Miltenberg ein.

Der Vortrag wird aufzeigen, was Eltern tun können, um ihr Kind zu motivieren, damit es mit Willenskraft und Freude für ein Ziel arbeitet - ein Leben lang. Eltern lernen die Methode des Mottoziels kennen, welches sie zu Hause gemeinsam mit ihren Kindern umsetzen können. Carolin Rieckmann berät als Coach und Elterntainerin Familien und Jugendliche. Ihren Schwerpunkt hat sie auf die positive Haltung zu lebenslangem Lernen gesetzt.

Der Eintritt zum Vortrag ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Informationen erhalten Sie im Landratsamt Miltenberg, Fachstelle für Familienangelegenheiten E-Mail: [claudia.joos@lra-mil.de](mailto:claudia.joos@lra-mil.de) oder Tel. 09371 501-241

---

## Energieberatung im Landkreis Miltenberg

Die Energieberatung des Landkreises wurde aufgefrischt. Bereits seit September 2008 bot der Landkreis Miltenberg in Zusammenarbeit mit dem Energieforum Miltenberg-Aschaffenburg eine neutrale Energieberatung an.

Für die Bürger und Bürgerinnen im Landkreis Miltenberg ist es jetzt noch leichter Energie zu sparen und bei Sanierungs- und Neubauvorhaben die richtigen Investitionsentscheidungen zu treffen. Das Energieberatungsangebot wurde vom VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB) in Kooperation mit dem Landkreis ausgebaut.

Ab sofort können zusätzlich auch persönliche Termine zu Hause für die so genannten Energie-Checks sowie weiterführende Beratungen zu bestehenden Themen gebucht werden.

Interessierte können sich zukünftig ausführlich zu Themen wie energetische Sanierung, Heiz- und Warmwasseranlagen oder solarthermische Anlagen informieren und jetzt neu auch Beratungen zuhause erhalten“. Neue Beratungsstützpunkte wurden in Amorbach, Großwallstadt, Mönchberg und Stadtprozelten eingerichtet.

Dank der Finanzierung durch das Bundeswirtschaftsministerium kann der VSB qualifizierte und kostengünstige Beratung (5 bis 40 Euro je nach Beratung) anbieten. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei.

**Die Energieberatung kann telefonisch** über das Landratsamt Miltenberg beim Klimaschutzmanager Mario Breunig  
Tel. 09371 501-572 oder -593  
oder  
unter 0800 / 809 80 24 00  
oder

über den VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.

Beratungsstelle für Landkreis und Stadt Aschaffenburg

unter Tel. 06021 – 330 121 8

zu den Bürozeiten oder per Mail an [aschaffenburg@verbraucherservice-bayern.de](mailto:aschaffenburg@verbraucherservice-bayern.de)

für die Beratungsstützpunkte Amorbach, Großwallstadt, Mönchberg, Stadtprozelten **gebucht werden.**

**Weitere Informationen unter:**

<http://www.verbraucherservice-bayern.de/themen/energie/energieberatung/>

---

## Deutsche Rentenversicherung Nordbayern

**Unterfrankenschau in Schweinfurt**

Deutsche Rentenversicherung Nordbayern ist vor Ort

Ob Kinderreha, vorzeitige Rente aus gesundheitlichen Gründen, Umschulung, Prävention, medizinische Rehabilitation, Fragen zur Altersvorsorge, Hinterbliebenenrente oder Rente im Alter – die Deutsche Rentenversicherung ist Ihr Ansprechpartner für alle Lebensphasen.

Auch in diesem Jahr wieder vom 29. September bis 7. Oktober 2018 auf der Unterfrankenschau in Schweinfurt an unserem Messestand in Halle 22 (Halle der Generationen).

Unsere Beraterinnen und Berater wissen die Antworten auf die vielfältigen Fragen, die es zu unserem Leistungsangebot gibt. Sie geben individuelle Auskünfte (Personalausweis oder Reisepass nicht vergessen), beraten neutral und helfen beim Ausfüllen von Anträgen.

Zusätzlich informieren am Dienstag, 2. Oktober 2018, und Freitag, 5. Oktober 2018, die Firmenserviceberater zu unserem speziellen Angebot für Arbeitgeber.

Der Klinikverbund der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern ist täglich mit erfahrener Fachpersonal vor Ort. Ob Wackelbrett, Theraband oder Gymnastikball: Unsere Therapeuten zeigen den Besuchern, wie bereits einfache Übungen große gesundheitsfördernde Wirkung erzielen.

Auf der Veranstaltungsbühne in Halle 22 präsentiert am 2. Oktober 2018 zwei Chefarzte des Klinikverbundes folgende Themen:

Prof. Dr. med. Dirk Engehausen, Chefarzt der Sinntalklinik in Bad Brückenau:

11.30 bis 12:00 Uhr: Reha – warum rechnet sich das für mich?

14.00 bis 14.30 Uhr: Reha bei urologischen Krebserkrankungen

Dr. med. univ. (Wien) Wilhelm Stoiber, Chefarzt der Klinik Frankenwarte in Bad Steben:

12.00 bis 12.30 Uhr: Kardiologische Reha in der Klinik Frankenwarte

Unsere Nachwuchskräfte informieren am Messestand aus erster Hand zu den Studien- und Ausbildungsmöglichkeiten bei der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern, einem der größten Arbeitgeber in der Region.

Nicht nur zuschauen, sondern ausprobieren, heißt es beim Aktionsspiel „Das-Renten-Vergnügen“. Und in einer gemütlichen Kinder-

und Bastecke sind unsere kleinen Besucher während eines Gesprächs an unserem Messestand bestens aufgehoben.

Das ausführliche Messeprogramm und weitere Informationen zur Deutschen Rentenversicherung Nordbayern, deren Klinikverbund und die Ausbildungschancen findet man auch im Internet unter:

[www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de) und

[www.klinikverbund-nordbayern.de](http://www.klinikverbund-nordbayern.de)

Die Deutsche Rentenversicherung Nordbayern betreut rund 1,6 Millionen Versicherte und zahlt 851.000 Renten monatlich aus. Mit ihren Auskunfts- und Beratungsstellen und eigenen Rehabilitationskliniken bietet sie einen umfangreichen Beratungsservice und hochqualifizierte Rehaleistungen. Sie ist Verbindungsstelle für Brasilien, Portugal, die Republik Moldau, Rumänien und die Türkei.

## Ab Oktober starten neue VHS-Kurse Noch Plätze frei!

Kurs-Nr.	Kurstitel	Tage	Kursbeginn	Kursort
K 020	Freies Tanzen in den Abend	8	Donnerstag, 04.10. 19:30 Uhr – 21:00 Uhr	Erlenbach, Pfarrheim St. Josef
K 215	Einstieg ins Portrait zeichnen	1	Samstag, 06.10. 09:00 Uhr – 12:00 Uhr	Eichelsbach, Zeichenwerkstatt
B 110	Senioren-Grundkurs „Ohne Probleme am Laptop“	3	Donnerstag, 11.10. 17:00 Uhr – 18:30 Uhr	Erlenbach, Pfarrheim St. Josef
S 055	Englisch Konversation A 2	9	Montag, 15.10. 17:30 Uhr – 19:00 Uhr	Erlenbach, „Motherschool“
S 060	Englisch Konversation A 2 / B 1	9	Montag, 15.10. 19:00 Uhr – 20:30 Uhr	Erlenbach, „Motherschool“
H 170	Chinesische Küche	1	Dienstag, 16.10. 17:30 Uhr – 21:30 Uhr	Erlenbach, Barbarossaschule
G 115	Zumba	9	Dienstag, 16.10. 18:30 Uhr – 19:30 Uhr	Obernburg, Turnhalle Realschule
A 130	„Vortrag: Besser schlafen“	1	Donnerstag, 18.10. 19:00 Uhr – 20:30 Uhr	Erlenbach, Pfarrheim St. Josef
G 450	Laufen in Theorie und Praxis	1	Sonntag, 21.10. 09:00 Uhr – 18:00 Uhr	Erlenbach, Dr.-Vits-Schule
B 021	„Smalltalk trainieren!“	1	Dienstag, 23.10. 18:30 Uhr – 21:30 Uhr	Erlenbach, Evang. Gemeindehaus
A 100	„Mehr Glück für mich“	1	Donnerstag, 25.10. 18:00 Uhr – 21:00 Uhr	Erlenbach, Evang. Gemeindehaus
H 145	Wild - modern und einfach!	2	Donnerstag, 25.10. 19:00 Uhr – 21:30 Uhr	Elsenfeld, Kochstudio Pur
E 050	Einen Tag für mich ... mit Massage und Entspannung	1	Samstag, 27.10. 09:00 – 18:00 Uhr	Erlenbach, Pfarrheim St. Josef
E 205	Yoga Flow - Aufbaustufe	9	Montag, 05.11. 20:00 Uhr – 21:30 Uhr	Erlenbach, Pfarrheim St. Josef
A 001	Vortragsreihe Legasthenie / LRS „Dem Fehlerteufel auf der Spur!“	1	Dienstag, 06.11. 19:30 Uhr – 21:00 Uhr	Erlenbach, Dr.-Vits-Schule
A 002	Vortragsreihe Legasthenie / LRS „Wahrnehmung fördern – Grundlagen schaffen!“	1	Dienstag, 13.11. 19:30 Uhr – 21:00 Uhr	Erlenbach, Dr.-Vits-Schule

Information und Anmeldung bei der Geschäftsstelle der Volkshochschule,  
Tel.-Nr.: 09372-135 92 79 oder auf unserer Homepage [www.vhs-erlenbach.de](http://www.vhs-erlenbach.de).

# Agentur für Arbeit

## Informationen zu Mini- und Midi-Jobs

Oft werden soziale Rechte bei einem Mini-Job nicht beachtet. Doch welche Rechte und Pflichten bestehen bei einem Minijob (bis 450 Euro monatlich) und bei einer Tätigkeit bis zu 850 Euro (Midi-Job)? Welche Vor- und Nachteile ergeben sich durch eine 450-Euro-Beschäftigung für den beruflichen Lebensweg? Welche Strategien sind bei der Stellensuche wichtig? Die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Aschaffenburg, Elisabeth Dinkloh, referiert über dieses Thema am **Dienstag, 09. Oktober**, im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit in Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 - 27 (Seiteneingang Kinopolis) statt. Beginn ist um 9.00 Uhr, Dauer etwa 2 Stunden. Eine Anmeldung ist unter 06021/ 390 360 erforderlich.

## Informationen im BiZ: Perspektiven eröffnen - Veranstaltung für Erwachsene: Weiterbildungsbildung

Sie interessieren sich für eine berufliche Weiterbildung? Claudia Giegerich, Weiterbildungskordinatorin bei der Agentur für Arbeit Aschaffenburg informiert Sie am **Dienstag, den 09. Oktober**, über aktuelle Weiterbildungsmöglichkeiten und welche finanzielle Unterstützung Sie von der Agentur für Arbeit erhalten können.

Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt und beginnt um 14 Uhr mit einem Einführungsvortrag. Im Anschluss daran findet eine offene Sprechstunde von 14:30 bis 15:30 Uhr statt.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Nach der Familienphase zurück in den Beruf – aber wie? Informationsveranstaltung zum beruflichen Wiedereinstieg

Vereinbarkeit von Familie und Beruf, Kinderbetreuung, Teilzeitarbeit, Bewerbungsstrategien, wie sieht der regionale Arbeitsmarkt aus und welche Unterstützungsmöglichkeiten bietet die Agentur für Arbeit, sind Stichworte, die beim Wiedereinstieg in den Beruf nach einer Familienphase eine wichtige Rolle spielen.

Informationen und Tipps hierzu gibt Elisabeth Dinkloh, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt bei der Agentur für Arbeit Aschaffenburg, am **Donnerstag, 11. Oktober**, um 9 Uhr in der Domkellerei/ Hartigsbau, Obergeschoss Raum 1 Hauptstr. 34, Miltenberg. Eine Anmeldung für die etwa zweieinhalbstündige Veranstaltung ist bei der VHS-Miltenberg unter Tel. 09371 404 – 146 erforderlich.

## BiZ dich schlau! Schnell-Check von Bewerbungsunterlagen für eine Ausbildung

Schülerinnen und Schüler, die sich um einen Ausbildungsplatz bewerben, können ihre Bewerbungsunterlagen am **Donnerstag, den 11. Oktober**, von 16 bis 17 Uhr im Berufsinforma-

tionszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Str. 25 - 27 (Kinopolis-Gebäude) vorlegen. Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „BiZ dich schlau!“ werden die Bewerbungsmappen von Schüler/innen, durch Mitarbeiter des Berufsinformationszentrums im Schnell-Check ausgewertet. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Informationen im BiZ: Perspektiven eröffnen - Veranstaltung für Erwachsene: Studienabbruch? Karriere im Handwerk!

Unzufrieden mit dem Studium? Überlegungen zum Studienabbruch? Droht die Exmatrikulation?

Mit der Beratung in einer offenen Sprechstunde bietet Ihnen Taoufik Hamid, Karriereberater, vom Bildungszentrum Aschaffenburg der Handwerkskammer für Unterfranken eine erste Orientierung.

Dabei geht es in einem Erstgespräch um die Entwicklung von Alternativen zum Studienfach oder Studium (zum Beispiel Karriereprogramm Handwerk), Planung Ihrer Aus- und Weiterbildung, Prüfung der Anrechenbarkeit von Qualifikationen und Beratung zu Fördermöglichkeiten.

Die Veranstaltung findet am **Montag, den 15. Oktober**, im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt und beginnt um 14 Uhr mit einem Einführungsvortrag.

Im Anschluss besteht bis 16 Uhr die Möglichkeit zur individuellen Beratung.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Informationen im BiZ: Perspektiven eröffnen - Veranstaltung für Erwachsene: Im Berufsleben neue Weichen stellen

Informieren Sie sich, wie Sie die Informationsportale der Agentur für Arbeit beim Wunsch nach beruflicher Neuorientierung gewinnbringend für sich nutzen können.

Der BERUFEHECK hilft Ihnen, eigene Stärken zu erkennen und den Wunschberuf zu finden. Sie erhalten praktische Tipps bei der Suche nach Informationen zu Beruf, Weiterbildung und Stellenangeboten im Internet.

Die Veranstaltung findet am **Donnerstag, den 18. Oktober**, im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt und beginnt um 16 Uhr mit einem Informationsvortrag (Dauer ca. 1 Stunde).

Danach besteht die Möglichkeit die Internetportale im BiZ auszuprobieren.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## BiZ dich schlau: Ausbildungsberufe bei der Gleich-Gruppe

EDV und Sicherheit im Netz stellen in Unternehmen Schlüsseltechnologien dar.

Eva Gleich, Geschäftsführung Gleich GmbH Aschaffenburg, referiert am **Dienstag, den 23. Oktober**, über die Ausbildungsinhalte und Voraussetzungen folgender Ausbildungsberufe: „Elektroniker Fachrichtung Informations- und Telekommunikationstechnik“, „IT-System-

Elektroniker“, „Fachinformatiker Fachrichtung Systemintegration“ und „Kaufmann/frau für Büromanagement“.

Die Veranstaltung findet im Rahmen der BiZ-Veranstaltungsreihe „BiZ dich schlau!“ statt und beginnt um 15 Uhr im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude).

Anmeldung unter der Telefonnummer 06021 390360 oder [Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de).

### **BiZ dich schlau!: Schnell-Check von Bewerbungsunterlagen für eine Ausbildung**

Schülerinnen und Schüler, die sich um einen Ausbildungsplatz bewerben, können ihre Bewerbungsunterlagen am **Donnerstag, den 25. Oktober**, von 16 bis 17 Uhr im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Str. 25 - 27 (Kinopolis-Gebäude) vorlegen. Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „BiZ dich schlau!“ werden die Bewerbungsmappen von Schüler/innen, durch Mitarbeiter des Berufsinformationszentrums im Schnell-Check ausgewertet. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### **Richtig bewerben – aber wie? Bewerberseminar für Mittel- und Realschüler - Schriftliche Bewerbung / Online-Bewerbung**

Am **Montag, den 29. Oktober**, findet im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Str. 25-27 (Kinopolis-Gebäude), ein Bewerberseminar statt. Die für Mittel- und Realschüler konzipierte Veranstaltung dauert von 10:30 Uhr bis 12:30 Uhr.

In der Veranstaltung dreht sich alles rund um die schriftliche Bewerbung und die Online-Bewerbung.

Eine gute Bewerbung dient als Eintrittskarte für den Einstellungstest oder das Vorstellungsgespräch. Aber was gehört zu einer vollständigen Bewerbung? Lebenslauf: tabellarisch oder ausführlich? Welchen Einfluss hat das Bewerbungsfoto? Und was sollte man bei einer Online-Bewerbung beachten? Antworten auf diese und andere Fragen gibt Christine Steger-Hümpfer vom Berufsinformationszentrum Aschaffenburg. Anmeldung unter der Telefonnummer 06021 390360 oder [Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de).

---

## **Innovative Ideen erfolgreich umsetzen –**

### **Beratung für technologieorientierte Start-ups**

Wichtige Erfolgsfaktoren, damit aus einer innovativen Idee ein erfolgreiches Unternehmen wird, sind eine professionelle, neutrale Beratung und die richtigen Kontakte. Im Rahmen der „Beratung für Technologie-Gründer/innen“ erhalten Existenzgründer sowie Unternehmen

aus Handwerk, Industrie und Dienstleistung u. a. Feedback und Beratung zu ihren Ideen und Konzepten, Unterstützung auf der Suche nach Kooperationspartnern in Wirtschaft und Wissenschaft und Informationen über Fördermöglichkeiten von Land und Bund.

Experten der Industrie- und Handelskammer Aschaffenburg, der Handwerkskammer für Unterfranken und der ZENTEC stehen für Gespräche zur Verfügung – kostenfrei!

Die „Beratung für Technologie-Gründer/innen“ findet das nächste Mal am 11. Oktober 2018 in der ZENTEC statt. Eine Voranmeldung ist aufgrund des starken Interesses erforderlich. Gesprächstermine können mit der ZENTEC, Jutta Wotschak, Telefon: 06022 26-1110, Telefax: 06022 26-1111, E-Mail: [wotschak@zentec.de](mailto:wotschak@zentec.de) oder im Internet unter [www.zentec.de](http://www.zentec.de) vereinbart werden.

**Anmeldeschluss: 4. Oktober 2018**

---

## **Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten u. Gartenbau**

### **SVLFG bietet Krisenhotline an**

Die Sorge um den Betrieb, Stress am Arbeitsplatz, Konflikte in der Familie, kritische Lebensereignisse – irgendwann wird es einfach zu viel, um mit Belastungen alleine fertig zu werden. In diesem Fall unterstützt die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) ihre Versicherten mit einem neuen speziellen Angebot.

Ausgebildete und erfahrene Psychologen stehen rund um die Uhr – 24 Stunden und sieben Tage die Woche – mit einer telefonischen Krisenhotline beratend zur Seite. Die Experten geben vertraulich Unterstützung, zum Beispiel bei betrieblichen oder familiären Konflikten, aber auch bei persönlichen Überlastungssituationen. Perspektiven und Orientierung für individuelle, professionelle Hilfsangebote vor Ort können von den erfahrenen Beratern der Krisenhotline aufgezeigt und empfohlen werden.

### **Konkrete Hilfen sind möglich**

Hierbei handelt es sich nicht nur um eine Art „Sorgentelefon“. Menschen, die bei der Krisenhotline Hilfe suchen, können, soweit dies gewollt ist, in Angebote der SVLFG weitervermittelt werden. Es sind bei Bedarf auch weiterführende, konfliktklärende Gespräche mit den Spezialisten der Hotline möglich. Außerdem ist der Berater dabei behilflich, Hilfesuchende in Angebote externer Beratungsstellen in den Regionen zu vermitteln.

### **Hilfen annehmen**

Es ist völlig normal, bei akuten körperlichen Beschwerden einen Notdienst anzurufen oder aufzusuchen. Warum nicht auch bei seelischen Krisen? Seelische Gesundheit darf keinesfalls

ein Tabuthema sein. Jeder Mensch hat neben guten Lebensphasen zwangsläufig auch Krisen. Bei einer seelischen Notlage Hilfe anzunehmen, kann helfen, die jeweilige Situation einzuordnen und zu bewältigen.

Erfahrene und speziell ausgebildete Psychologen des Kooperationspartners der SVLFG (IVPNetworks GmbH) sind täglich 24 Stunden erreichbar unter der Telefonnummer 0561 785-10101. SVLFG

---

## **BUND DER VERTRIEBENEN, Kreisverband Miltenberg**

### **Einladung an alle Bürger zur „Hedwigsmesse“**

Der Bund der Vertriebenen lädt alle Gläubigen am Untermain zur traditionellen Hedwigsmesse am 14. Oktober 2018 um 10:00 Uhr herzlich ein. Den festlichen Gottesdienst zelebriert Herr Pfarrer Kraft in der Pfarrkirche St. Peter und Paul zu Erlenbach. Das Sudetendeutsche Orchester mit Klaus Ottenbreit an der Orgel gestaltet den Gottesdienst musikalisch, u.a. mit dem „Hedwigslied“ und Liedern aus dem „Gotteslob“.

Die gesamte Bevölkerung ist zu diesem festlichen Gottesdienst herzlich eingeladen, der zu Ehren der Heiligen Hedwig begangen wird. Hedwig stammte aus der bayerischen Herzogsfamilie derer von Andechs und lebte in Schlesien im „hohen Mittelalters“, das voller Glanz und Dämonie war und manchen Zeitgenossen als Vorspiel des apokalyptischen Endes erschien. Zu Lebenszeiten Hedwigs gab es 11 Päpste und 2 Gegenpäpste, 4 Kaiser und einen ungekrönten, es fanden 2 Kreuzzüge und 2 große Konzile statt. Für Schlesien und seine Bewohner wirkte sie überaus segensreich und galt schon zu Lebzeiten als Vorbild und Heilige. Sie gilt als Patronin aller Vertriebenen.

---

## **LANDSMANNSCHAFT SCHLESIEN Kreisverband Miltenberg**

### **Einladung zu einem Lichtbildervortrag über eine Reise nach Oberschlesien/Sankt-An- naberg**

Der Vortrag von Herrn Christian Kuznik findet am Nachmittag des **14.10.2018** um **15:00 Uhr** im Hotel Balonier, Erlenbach, Eisenfelder Str. 30 A statt. Es folgt gemütliches Beisammensein.

Ch. K. Kuznik  
Stv. BdV-Kreisvorsitzender  
Kreisvorsitzender Landsmannschaft Schlesien

## **Hinweise auf Schäden und Mängel im Gemeindegebiet**

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden od. Mängel entstehen. Marktverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten. Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mangel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Marktverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Marktverwaltung bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unseres Marktes.



### **Antwort An die VGem Kleinwallstadt**

#### **Hinweis an die Gemeindeverwaltung!**

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- Straßenbeleuchtung ausgefallen
- Verkehrszeichen / Straßenschild beschädigt / fehlt
- Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaf
- starke Verschmutzung
- Gully verstopft
- Kanaldeckel locker / klappert
- wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- mangelhafte Baustellenabsicherung
- überhängende Äste
- Straßeneinsicht versperrt
- Container überfüllt
- Stolperfallen
- .....
- .....

**Zutreffendes bitte ankreuzen!**

**Bitte genaue Ortsangabe:**

.....

Datum: .....

Absender: .....

.....

.....

Telefon-Nr.: .....

(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)





# Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Gemeinde/Markt/Stadt  
Markt Kleinwallstadt

Verwaltungsgemeinschaft  
Verwaltungsgemeinschaft  
Kleinwallstadt

LANDTAGS- UND BEZIRKSWAHL 2018

## WAHLBEKANNTMACHUNG zur Landtags- und zur Bezirkswahl

am Sonntag, den Tag der Wahl  
14. Oktober 2018

- Die Wahl dauert von **8 bis 18 Uhr**.
- Die Gemeinde<sup>1)</sup>

bildet einen Stimmbezirk. Der **Wahlraum** befindet sich in:

Bezeichnung und genaue Anschrift des Wahlraums

Der Wahlraum ist  barrierefrei  nicht barrierefrei

ist in folgende Zahl  
5 Stimmbezirke eingeteilt:

Stimmbezirk/Sonderstimmbezirk		Wahlraum	
Nr.	Abgrenzung	Bezeichnung und genaue Anschrift	barrierefrei ja/nein
101	nördlicher Ortsbereich	Zehntscheune, Mittl. Torstr. 3, nördl. Teil	ja
102	südlicher Ortsbereich	Zehntscheune, Mittl. Torstr. 3, südl. Teil	ja
103	Neubaugebiet, nördl. Ortsbereich	Josef-Anton-Rohe-Schule, Weibersweg 22, Aula, östl. Teil	ja
104	Neubaugebiet, südl. Ortsbereich	Josef-Anton-Rohe-Schule, Weibersweg 22, Aula, westl. Teil	ja
105	OT Hofstetten	Rathaus Hofstetten, Talstr. 48	nein

1) Nicht zutreffende Teile können entfallen.

Wahlvordruck  
- BayStMI -

G5

Nebendruck. Nachahmung und Kopieren verboten!  
X Zutreffendes ankreuzen oder in Druckschrift ausfüllen!

Jüngling  
Service

ist in  **allgemeine Stimmbezirke** eingeteilt.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Stimmberechtigten in der Zeit vom **07.09.2018** bis **09.09.2018** übersandt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Stimmberechtigten abzustimmen haben.

ist in  **Sonderstimmbezirk(e)** eingeteilt, und zwar:

Bezeichnung und genaue Anschrift der Sonderstimmbezirke, barrierefrei ja/nein

3.  Der Briefwahlvorstand/Die Briefwahlvorstände tritt/treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um **15.30** Uhr in

Bezeichnung und genaue Anschrift der Auszählräume

Briefwahlbezirk I (111): Altes Rathaus, Römer, EG  
Briefwahlbezirk II (112): Altes Rathaus, Römer, 1.OG  
Briefwahlbezirk III (113): Rathaus, Hauptstr. 2, Zimmer 6, EG

zusammen.

4. Stimmberechtigte Personen können nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks abstimmen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind. Die Stimmberechtigten haben ihre **Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass** zu den Abstimmungen mitzubringen. Jeder Wähler/Jede Wählerin hat zwei Stimmen für die Landtagswahl, zwei Stimmen für die Bezirkswahl. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die dem Wähler/der Wählerin bei Betreten des Wahlraums ausgehändigt werden.

Im Einzelnen erhält der Wähler/die Wählerin folgende Stimmzettel:

- einen **kleinen weißen** Stimmzettel zur **Landtagswahl** für die Wahl eines oder einer Stimmkreisabgeordneten (**Erststimme**),
- einen **großen weißen** Stimmzettel zur **Landtagswahl** für die Wahl eines oder einer Wahlkreisabgeordneten (**Zweitstimme**),
- einen **kleinen blauen** Stimmzettel zur **Bezirkswahl** für die Wahl einer Bezirksrätin oder eines Bezirksrats im Stimmkreis (**Erststimme**),
- einen **großen blauen** Stimmzettel zur **Bezirkswahl** für die Wahl einer Bezirksrätin oder eines Bezirksrates im Wahlkreis (**Zweitstimme**),

**Auf jedem dieser Stimmzettel darf nur eine Stimme abgegeben werden.**

Die Wählerin/Der Wähler kennzeichnet durch je ein Kreuz oder auf andere Weise in dem hierfür vorgesehenen Kreis auf dem Stimmzettel mit den **Stimmkreisbewerbern**, welcher Stimmkreisbewerberin/welchem Stimmkreisbewerber, und auf dem Stimmzettel der **Wahlkreisbewerbern**, welcher Wahlkreisbewerberin/welchem Wahlkreisbewerber er/sie seine/ihre Stimme geben will.

Die Stimmzettel müssen von der Wählerin/vom Wähler in einer Wahlkabine bzw. hinter einer Sichtschutzvorrichtung des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und mehrfach so gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

5. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss daran erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Stimmbezirk sind **öffentlich**. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
6. Stimmberechtigte, die einen **Wahrschein** haben, können an den Abstimmungen
- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des auf dem Wahrschein bezeichneten Stimmkreises oder
  - b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch **Briefwahl** abstimmen will, erhält von der Gemeinde (Verwaltungsgemeinschaft) auf Antrag mit dem Wahrschein folgende Unterlagen:

- je einen Stimmzettel mit den Stimmkreisbewerbern für die Landtagswahl (weiß) und die Bezirkswahl (blau),
- je einen Stimmzettel mit den Wahlkreisbewerbern für die Landtagswahl (weiß) und die Bezirkswahl (blau),
- einen weißen Stimmzettelumschlag für die Landtagswahl,
- einen blauen Stimmzettelumschlag für die Bezirkswahl,
- einen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist, und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Bei der Briefwahl müssen die Stimmberechtigten dafür sorgen, dass der Wahlbrief, in dem sich der Wahrschein und die verschlossenen Stimmzettelumschläge (mit den jeweils zugehörigen Stimmzetteln) befinden, bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle **spätestens am 14. Oktober 2018 bis 18 Uhr** eingeht.

Nähere Hinweise darüber, wie die Stimmberechtigten die Briefwahl auszuüben haben, ergeben sich aus dem **Merkblatt für die Briefwahl**.

7. Stimmberechtigte können ihr Stimmrecht **nur einmal** und **nur persönlich** ausüben. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft, der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3, § 108d des Strafgesetzbuches).

Datum

04.10.2018

Thomas Köhler, Wahlleiter

Unterschrift

angeschlagen am: 04.10.2018

abgenommen am:

(Amtsblatt/Zeitung)

veröffentlicht am: 04.10.2018

im/in der: Amtsblatt Nr. 40/2018

# Betriebsordnung

## für den Grüngutsammelplatz des Marktes Kleinwallstadt auf den Grundstücken Flur-Nrn. 2141, 2142, 2143 der Gemarkung Kleinwallstadt

Für die Annahme von Garten- und Grüngutabfällen aus Grundstücken in Kleinwallstadt, wird folgende Betriebsordnung erlassen.

### § 1 - Allgemeines -

- (1) Die Betriebs- und Benutzungsordnung hat Gültigkeit für die Benutzer des Grüngutsammelplatzes und das dort eingesetzte Personal.
- (2) Der Markt Kleinwallstadt betreibt den Grüngutsammelplatz entsprechend der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung des Landkreises Miltenberg.
- (3) Diese Betriebsordnung dient der ordnungsgemäßen, gefahr- und reibungslosen Nutzung des Grüngutplatzes und ist deshalb von den Anlieferer / Benutzern unbedingt einzuhalten.
- (4) Mit Betreten bzw. Befahren des Geländes erkennt der Anlieferer die Regelungen dieser Betriebsordnung verbindlich an.

### § 2 - Anlieferer / Benutzer -

- (1) Zur Benutzung des Grüngutplatzes bei Anlieferung von Grünabfällen sind zugelassen: Personen, deren Grundstück im Ortsbereich von Kleinwallstadt liegt und an die kommunale Müllabfuhr des Landkreises Miltenberg angeschlossen ist.

### § 3 - Zugelassene Abfallarten-

- (1) In der Anlage dürfen ausschließl. nur naturbelassenes, unbelastetes und aus hygienischer Sicht unbedenkliches Grüngut angenommen werden, wie folgende Abfälle:
  - a.) Krautige u. holzige Grüngutabfälle (Baum-, Strauch- u. Heckenschnitt, Rasenschnitt)
  - b.) Grüngutabfälle aus Pflegemaßnahmen in öffentl. Grünanlagen durch die Gemeinde
- (2) **Nicht** angenommen werden:
  - a.) Friedhofsabfälle
  - b.) Grünabfälle aus Landwirtschaft, Forst, Garten-, Landschafts- und Erwerbsgartenbau
  - c.) Wurzelstöcke
  - d.) Grüngut, das im Außenbereich anfällt
  - e.) Hasenstreu, Bio- oder Restmüll und verunreinigtes Grüngut

### § 4 - Betriebsablauf -

- (1) Jeder Anlieferer hat sich so zu verhalten, dass keine Personen- oder Sachschäden entstehen. Das Betreten oder Befahren des Grüngutplatzes ist nur zum Zwecke der Grünabfallanlieferung erlaubt.
- (2) Auf dem Gelände dürfen Kraftfahrzeuge nur Schrittgeschwindigkeit fahren. Die Verkehrs- und sonstigen Hinweistafeln, sowie die Verbotstafeln sind zu beachten.
- (3) Die Anlieferer dürfen nur an den kenntlich gemachten oder von dem aufsichtsführenden Personal bezeichneten Stellen abgeladen werden. Rasenschnitt und sonst leicht verrottbares Grüngut ist an den dafür vorgesehenen Plätzen abzuladen. Das übrige Grüngut (holzige Abfälle) darf nur am Lagerplatz für das Grüngut in Haufwerken abgeladen werden.
- (4) Den Anweisungen des Aufsichtspersonals, sowie sonstigen Beauftragten der Gemeindeverwaltung ist Folge zu leisten. Auf Verlangen ist über das angelieferte Grüngut Auskunft zu erteilen.
- (5) Das Aufsichtspersonal führt Sichtkontrollen durch. Sollte dem angelieferten Material unzulässiger Abfall beigemischt sein, so sind diese zurückzuweisen, erneut zu verladen und durch den Anlieferer ordnungsgemäß zu entsorgen.
- (6) Die Anlieferer haben darauf zu achten, dass von den Anlieferfahrzeugen keine Abfälle verloren gehen. Entstandene Verschmutzungen oder verwehte Abfälle, die durch unsachgemäßes Abladen verursacht wurden, sind vom Anlieferer unverzüglich zu beseitigen.
- (7) Das Aussortieren, Einsammeln und Mitnehmen von Abfällen oder Gegenständen jeglicher Art ist untersagt.
- (8) In den Abfällen vorgefundene Wertgegenstände werden als Fundsache behandelt.
- (9) Der Umgang mit Feuer und offenem Licht ist verboten. Das Rauchen ist untersagt.

### § 5 - Öffnungszeiten -

Der Grüngutsammelplatz des Marktes Kleinwallstadt ist von Januar bis Dezember zu folgenden Zeiten geöffnet:

<b>01. März - 31. Oktober</b>	<b>mittwochs:</b>	16.00 Uhr - 18.00 Uhr
	+ <b>freitags:</b>	15.00 Uhr – 19.00 Uhr
	+ <b>samstags:</b>	11.00 Uhr – 17.00 Uhr
<b>01. November - 28./29. Februar</b>	<b>samstags:</b>	14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Außerhalb dieser Öffnungszeiten, sowie an Feiertagen, ist die Anfuhr von Grüngut nicht möglich. Abweichende Öffnungszeiten bzw. Schließungen des Grüngutplatzes werden rechtzeitig im Amts- und Mitteilungsblatt des Marktes Kleinwallstadt bekannt gegeben.

**§ 6 - Betriebliche Sicherheit, Kontroll- und Wartungsarbeiten -**

- (1) Zur Wahrung der betrieblichen Sicherheit gelten, neben den allgemeinen gesetzlichen Vorschriften insbesondere folgende Vorschriften und Regeln:
  - Betriebsanweisungen, ▪ Unfallverhütungsvorschriften, ▪ Warn- und Verbotsschilder
- (2) Das Personal des Grüngutsammelplatzes ist für dessen Sauberkeit verantwortlich.
- (3) Besondere Vorkommnisse, vor allem Betriebsstörungen und Schäden sind im Betriebsbuch zu dokumentieren und der Gemeindeverwaltung umgehend zu melden.
- (4) Für die Anlage ist ein Betriebstagebuch zu führen und die Einhaltung der Arbeitsanweisung ist zu gewährleisten.

**§ 7 - Unfallverhütung -**

- (1) Die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften „Sicherheit und Gesundheitsschutz bei Tätigkeiten der Abfallwirtschaft“ sind unbedingt einzuhalten. Diese werden in Textform an Ort und Stelle bereitgehalten. Der jeweils diensthabende Mitarbeiter der Gemeinde überwacht die Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften.

**§ 8 - Verhalten bei Gefahr und Erster Hilfe -**

- (1) Bei Unfällen mit Verletzten ist im Notfall ärztliche Hilfe in Anspruch zu nehmen; in schweren Fällen ist unter Telefonnummer 112 ein Notarzt anzufordern. Soweit möglich ist dem Verletzten Erste Hilfe zu leisten. Ein Verbandskasten ist an Ort und Stelle bereitzuhalten.
- (2) Die Gemeindeverwaltung des Marktes Kleinwallstadt ist unverzüglich (spätestens am nächsten Werktag) über den Unfall zu informieren.

**§ 9 - Haftung -**

- (1) Der Anlieferer beziehungsweise der Bevollmächtigte haftet für alle Schäden, die durch Nichtbeachten der Abfallwirtschaftssatzung des Landkreises Miltenberg oder dieser Betriebsordnung bei der Anlieferung von Abfällen entstehen.
- (2) Bei Einschränkungen oder Unterbrechungen des Betriebs des Grüngutplatzes wegen technischen Störungen, unaufschiebbarer Arbeiten oder Umständen, auf die der Betreiber keinen Einfluss hat, steht den Benutzern kein Anspruch auf Schadenersatz zu.

**§ 10 - Ausübung des Hausrechtes -**

- (1) Bei Verstößen gegen die Bestimmungen dieser Betriebsordnung oder gegen die Anordnung des Personals oder der sonstigen Beauftragten der Gemeindeverwaltung kann ein zeitlich befristetes Betretungsverbot ausgesprochen werden. Bei groben oder wiederholten Verstößen kann ihm für die Zukunft ein Betreten der Anlage verboten werden.
- (2) Die Anzeige und Verfolgung von Zuwiderhandlungen und Verstößen gegen das Abfallrecht bleiben unberührt.

**§ 11 - Erreichbarkeit der Verantwortlichen -**

- (1) Die verantwortlichen Mitarbeiter für den Grüngutplatz sind wie folgt zu erreichen:  
**Bauhof Kleinwallstadt**, Am Obstkeller 1 in 63839 Kleinwallstadt  
**Tel.-Nr.** 06022-208554  
**E-Mail:** bauhof@kleinwallstadt.de

**§ 12 - Inkrafttreten -**

Diese Betriebsordnung tritt zum 04.10.2018 in Kraft.



Markt Kleinwallstadt, 24.09.2018  
**gez. Thomas Köhler**  
 - 1. Bürgermeister -

**Betreiber**  
 Markt Kleinwallstadt  
 Hauptstraße 2  
 63839 Kleinwallstadt  
**Tel.:** 06022-2206-0  
**Fax:** 06022-2206-50  
**E-Mail:** markt@kleinwallstadt.de

## Landtags- u. Bezirkswahl am Sonntag, 14.10.2018

### Bekanntmachung zur repräsentativen Wahlstatistik für den Wahlbezirk 101

Für die Wahl zum 18. Landtag am 14. Oktober 2018 wurde der

#### Wahlbezirk 101, Zehntscheune, Mittl. Torstr. 3, nördl. Teil

für die repräsentative Wahlstatistik ausgewählt!

In diesem Stimmbezirk werden für wahlstatistische Auszählungen Stimmzettel, auf denen Geschlecht und Geburtsjahresgruppe vermerkt sind, verwendet.

Das Verfahren ist gemäß Art. 91 Abs. 2 des Gesetzes über Landtagswahl, Volksbegehren, Volksentscheid und Volksbefragung (Landeswahlgesetz) in Verbindung mit § 87 der Wahlordnung für Landtagswahlen, Volksbegehren und Volksentscheide (Landeswahlordnung) zugelassen und geregelt.

**Bei der Verwendung dieser Stimmzettel ist eine Verletzung des Wahlheimnisses ausgeschlossen.**

Im Auftrag  
Markt Kleinwallstadt  
Wahlamt

---

## VGem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50  
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

### Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

---

## Kommunale Abfallwirtschaft

### Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten

**Montag, 08.10.2018 Restmülltonne**

### Elektrokleinteile-Container

befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

### Abfuhrunternehmen:

Seger Transporte GmbH & Co. KG,  
Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

**Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Beschwerden über nicht entleerte Mülltonnen oder nicht abgeholten Sperrmüll)**

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**  
Servicenummer: 0800 04 12 412

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**

Firma RESO GmbH Entsorgungsservice  
Servicenummer: 0800 96 00 100

---

## Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,  
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus,  
Zimmer 25, DG, Tel. 0171 / 6300808.

### Achtung Änderungen:

Mittwoch, 10.10.2018	16.00 - 18.00 Uhr
<b>Montag, 15.10.2018</b>	<b>16.00 - 18.00 Uhr</b>
<b>Mittwoch, 17.10.2018</b>	<b>entfällt</b>
<b>Mittwoch, 24.10.2018</b>	<b>entfällt</b>
<b>Mittwoch, 31.10.2018</b>	<b>entfällt</b>
14 Mittwoch, 07.11.2018	16.00 - 18.00 Uhr

## Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!  
Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

### PERSONALAUSSWEISE

Alle Personalausweise die zwischen dem 10.09.2018 und 14.09.2018 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE

Alle Reisepässe, die zwischen dem 03.09.2018 und 14.09.2018 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

## Zu verschenken:

- neuwertige weiße Zimmertüre (61 x 200 cm) mit Zarge für 12-er Wand  
Tel. 6 52 15 42
- runder Couchtisch Nussbaum mit Glasplatte (Durchmesser: 90 cm)
- Schreibtisch mit Glasplatte  
Tel. 24759

*Wir gratulieren*  
*Wir gratulieren*

10.10.2018

Herr Ismail **Kurtman**, Kirchgasse 9,  
zum 74. Geburtstag

10.10.2018

Frau Rita **Serozinski**, An der Ortsmauer 8,  
zum 71. Geburtstag

## Standesamtliche Nachrichten

### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Sterbefälle:

22.09.2018

Lieselotte **Gallitzendörfer**, geb. Pietrowski,  
86 Jahre alt  
zul. wh. Kleinwallstadt, Lehmgrubenstr. 23  
verstorben in Erlenbach a.Main

23.09.2018

Heide Maria **Wetzelsberger**, geb. Pfeifer,  
74 Jahre alt  
zul. wh. Aschaffenburg  
verstorben in Kleinwallstadt



## PlattenbergBad Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten

Montag, Mittwoch 16.00 – 21.00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag 07.00 – 08.00 Uhr  
und 16.00 – 21.00 Uhr

Freitag (Warmbadetag)

Seniorenswimmen 15.00 – 16.00 Uhr  
öffentlicher Badebetrieb 16.00 – 21.00 Uhr

Samstag 12.00 – 18.00 Uhr

bis 13:00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar

Sonntag/Feiertag 09.00 – 18.00 Uhr

**Geburtskinder haben beim Besuch des PlattenbergBades an ihrem Geburtstag freien Eintritt.**  
Tel. 654372

## BERATUNGSSTELLE für SENIOREN und pflegende ANGEHÖRIGE

Konrad Schmitt, Brückenstraße 19,  
63997 Miltenberg  
Tel. 09371/6694920, Fax 093717/6699442

### Mittwochs:

Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach  
Tel. 09372/9400075

### E-Mail:

[k-schmitt@seniorenberatung-mil.de](mailto:k-schmitt@seniorenberatung-mil.de)



<b>Samstag,</b>	<b>6.10.</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Männerchor 2000: Weinabend</b>
<b>Sonntag,</b>	<b>14.10.</b>		<b>Landtags- und Bezirkstagswahl: Wahllokale 101 und 102</b>
<b>Donnerstag,</b>	<b>17.10.</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Gesellschaft zur Förderung der Gesundheit: Vortrag Karl Hierl Teil 2 „Ziele 4.0“</b>
<b>Freitag,</b>	<b>19.10.</b>	<b>19.30 Uhr</b>	<b>Förderverein Kultur in der Zehntscheune: Tim Boltz &amp; Corinna Fuhrmann „Reden ist Silber, Schreiben ist Gold“</b>
<b>Montag,</b>	<b>22.10.</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Seniorennetzwerktreffen</b>
<b>Freitag,</b>	<b>27.10.</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Aktionsbündnis Streuobst: „Bembelowend“ im Gewölbekeller</b>
<b>Samstag,</b>	<b>28.10.</b>	<b>15.00 Uhr</b>	<b>Tanzsportclub: Halloweenfeier</b>
<b>Montag,</b>	<b>29.10.</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Sitzung Gemeinderat</b>
<b>Mittwoch,</b>	<b>31.10.</b>	<b>19.30 Uhr</b>	<b>JHV Gesellschaft zur Förderung der Gesundheit am Untermain e.V.</b>



**Nachbarschaftshilfe**  
Kleinwallstadt-Hofstetten

### beauftragte des Marktes Kleinwallstadt informieren:

Unsere regelmässigen Bürosprechstunden finden jeden Montag von 10.00 bis 11.00 Uhr im Rathaus Kleinwallstadt DG, Zimmer 25, statt.

Außerdem sind wir jederzeit über den Automatischen Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 06022 2206 51 erreichbar. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und die Hilfsdienste umgehend koordiniert.

Ab sofort befindet sich unser Büro im Rathaus im DG-Zimmer 25! Die Seniorenbeauftragte Hannelore Kreuzer ist täglich von 8.00 bis 12.00 Uhr, donnerstags jedoch von 14.30 bis 18.00 Uhr unter der Telefonnummer 06022 2206 29 (Rathaus Kleinwallstadt) erreichbar.

### Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren.

Wir füllen Formulare für Sie aus.

Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr.

Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Wir möchten uns bei allen Seniorinnen und Senioren sowie unserem Helfer- und Projektteam für die großartige Unterstützung unserer Seniorenarbeit bedanken. Nur durch die wertvolle Zusammenarbeit und Unterstützung unserer Projekte kann dies funktionieren und Früchte tragen.

Das Büro des ökumenischen Hospizvereins im Kreis Miltenberg ist aus den Räumlichkeiten der Rohe'schen Stiftung nach Obernburg umgezogen.

Sie finden dieses nun in der Römerstr. 51, in den Räumen der ehemaligen Post.

### Öffnungszeiten:

Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.

Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

**Ihre Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt Hannelore Kreuzer**



**Jugendzentrum**  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Donnerstag, jeweils von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Für **alle** Kinder und Jugendliche von 7 bis 16 Jahren an jedem Öffnungstag.



**Telefon-Nummer des Pfarramtes: 21219,**  
**Fax-Nummer: 654 544**  
Telefon-Nummer des Pfarrheims: 654 595  
E-Mail:  
**Pfarrrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de**  
Homepage: **www.pg-christi-himmelfahrt.de**  
**Pfarrer Markus Lang:**  
**Tel.-Nummer: 2 12 19, Fax-Nummer: 654 544**  
E-Mail: **markus.lang@bistum-wuerzburg.de**  
**Gemeindefereferent Rainer Kraus:**  
**Telefon-Nummer: 65 23 107,**  
**Fax-Nummer: 654 516**  
E-Mail: **rainer-kraus@web.de**

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**  
Montag, Dienstag, Donnerstag  
**von 9.00 bis 12.00 Uhr**  
und Donnerstagnachmittag  
**von 15.00 bis 18.00 Uhr**

**Bitte beachten: Das Pfarrbüro ist vom 01. Oktober bis 05. Oktober geschlossen.**

**Geistliches Wort der Woche:**

Wer euch hört, der hört mich, und wer euch ablehnt, der lehnt mich ab. Lk 10,16a

**Mittwoch, 03. Oktober**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Freitag, 05. Oktober**

8.30 Uhr Eucharistiefeier f.Christof u. Ottmar Beck u. Angeh. // f. Irene u. Walter Kuhn, Geschw. u. Angeh. // f. Elisabeth u. Werner Pfeifer, Geschw. u. Angeh.  
9.15 Uhr Krankenkommunion

**Samstag, 06. Oktober**

**MISSIO - Kleidersammlung**

Bitte stellen Sie die Kleidersäcke **bis 9.00 Uhr** an die Straßen zur Abholung bereit.

**Sonntag, 07. Oktober - 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Erntedankfest**

9.00 Uhr Eucharistiefeier im **Altenheim**  
f. Leni u. Werner Kolter // f. d. Verstorb. d. Fam. Hein u. Blaschke  
10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreiengemeinschaft u.  
f. Pfarrer Ludwig Gerhart // f. Valtin, Egon u. Christa Bergmann // f. Elfriede Klug, Karl Kunkel, Theresia Schmitt u. Angeh. // f. Roselinde Bogner u. Johanna Stryi // z. Danksagung u. f. d. Leb. u. Verstorb. d. Fam. Heinz Büttner, Otto Kraus u. Cölestin Roos - gestaltet als **Familiengottesdienst** mit den Schmetterwürmern -  
- Taufe von Theodor Kilian Clemens Linke -

**Im Anschluss an den Gottesdienst lädt der KDFB zum „Fairen Brunch“ ins Pfarrheim ein.**

**14.00 Uhr** Taufe von Alina Aulbach, Alena Burkhardt, Gustav Lukas Fath, Hannes

Heinbücher, Leo Schulz und Felix Rainer Zöllner

Herzlichen Glückwunsch den Eltern und Paten zu ihrer Entscheidung.

**Dienstag, 09. Oktober - Hl. Dionysius u.**

**Gefährten und hl. Johannes Leonardi**

19.00 Uhr Eucharistiefeier f. Hedwig und Willi Rittger, Liesel u. Arnold Hartig // f. Hildegard Markert, Franz u. Barbara Markert

**20.00 Uhr 1. Kommunionelternabend** für die Eltern der Kommunionkinder 2019 der Pfarreiengemeinschaft im Pfarrheim Kleinwallstadt

**Mittwoch, 10. Oktober**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 11. Oktober**

19.00 Uhr RK-Andacht, gestaltet v. KDFB

**Freitag, 12. Oktober**

8.30 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 13. Oktober**

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend  
f. Liesel Fritsche // f. Else u. Philipp Schmitt u. Rosel u. Emil Grimm // f. Franz Winkler u. Toni Wolf u. Angeh. // f. Karl Jakob u.. Angeh. // f. Josef u. Maria Michl u. Geschwister // f. Erich Neumann u. Angeh. // f. Rudolf Mann u. Hildegard Rau // f. d. Verstorb. d. Familien Bein u. Schlesiger // f. Erika Amrhein // f. d. Leb. u. Verstorb. d. Singgemeinschaft Kleinwallstadt // 2. SA f. Annemarie Eichelsbacher  
**- musikalisch umrahmt von MusicWave -**

**Sonntag, 14. Oktober - HL. BURKHARD**

9.00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** im **Altenheim**

**HINWEISE:**

**Öffnungszeiten Pfarrbüro**

Bitte beachten Sie, dass das Pfarrbüro in der ersten Oktoberwoche geschlossen ist.

Ab Montag, 08. Oktober, sind wir wieder für Sie da.

**MISSIO-Kleidersammlung 2018**

Wir möchten jetzt schon wieder an die diesjährige **Kleidersammlung** von **MISSIO** erinnern, die am **06. Oktober** stattfindet. Bitte heben Sie Ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke für diese Sammlung auf.

Die Säcke dafür werden in diesen Tagen in die Haushalte verteilt. Wer darüber hinaus noch welche benötigt, findet diese im Schriftenstand der Pfarrkirche.

Außerdem haben Sie natürlich auch das ganze Jahr über die Möglichkeit, ihre Kleidung in den MISSIO-Container an der Pfarrkirche zu geben.

**Fairer-Brunch**

Herzliche Einladung zum „Fairen-Brunch“ am **Sonntag, 07. Oktober, nach dem 10.30 Uhr Gottesdienst** ins **Pfarrheim**.

## 1. Kommunionelternabend

Der **1. Kommunionelternabend** für die Eltern der Kommunionkinder **2019** aus unserer Pfarreiengemeinschaft ist am **Dienstag, 09. Oktober**, um **20.00 Uhr** im **Pfarrheim Kleinwallstadt**.

## Vollmondwege - unter Gottes Licht -

In den Vollmondnächten möchten wir uns 2018 wieder mit euch auf den Weg machen, kurze Wegetappen im Dunkel der Nacht. Besinnliche Impulse, Bibelerzählungen, Gebete und Lieder können diese Vollmond-Wege zu Hoffnungswegen werden lassen. Bitte dem Wetter und der Jahreszeit entsprechend kleiden! Rainer Kraus und Team. - **Mittwoch 24. Oktober um 19.00 Uhr Treffpunkt in Hausen, am Pfarrheim**

## AnGeDACHT

Herzliche Einladung zum nächsten „**AnGeDACHT**“ am **Sonntag, 28. Oktober um 18.00 Uhr** in **St. Peter u. Paul Kleinwallstadt** ...**von weit-weit-weg und trotzdem-nah** mit der **Mittelaltergruppe DIE LEUTE VON WALHESWTATT**

## Spielnachmittage der Nachbarschaftshilfe

Die **Nachbarschaftshilfe** lädt herzlich zu ihren **regelmäßigen Spielnachmittagen** an **jedem 1. Mittwoch im Monat von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr** in die **Rohe'sche Stiftung** ein. Jeder, der Lust an Spielen hat, kann kommen und spielen was er möchte, da sehr viele Spiele vorhanden sind.

## Informationen d. ökum. Hospizvereins Landkreises Miltenberg

Der ökumenische Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V. bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Zudem bieten wir ein Trauercafé an. Dieses Café ist eine Einladung für Betroffene, die kürzlich oder vor längerer Zeit einen lieben und vertrauten Menschen verloren haben und spüren, dass sie diesen Verlust noch nicht überwunden haben. Diese Treffen in einem geschützten Rahmen finden an jedem dritten Samstag im Monat von 15 bis 17 Uhr in den Räumen des Hospizvereins, Römerstraße 51 in Obernburg statt. Weitere Informationen unter [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de). Kontakt: Römerstraße 51, 63785 Obernburg, Telefon 06022/ 7093084

## Veranstaltungen in italienischer Sprache- COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA UNTERMAIN

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt. Herzlich eingeladen sind alle Interessierten.

Für Fragen stehen Ihnen **Frá Maurizio Luparello** (Tel. 06021/583920), **Rita Masilla** (Tel. 06021/56879) zur Verfügung. Vi preghiamo di partecipare numerosi. Siete tutti benvenuti.

Kapuzinerkirche und Kloster - Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg

**Ogni sabato alle ore 18.00 Santo Rosario nella cappella laterale della Kapuzinerkirche**

Per chi ancora non lo sapesse, digitando in internet: [www.fgbaschaffenburg.de](http://www.fgbaschaffenburg.de) si può entrare nel sito della **Fraternità Francescana di Betania** e registrandosi si ricevono poi automaticamente varie informazioni

## Anliegen des Papstes und der Kirche im Monat Oktober

Die Sendung der Ordensleute: Dass sich die Ordensleute wirksam für Arme und Ausgegrenzte einbringen.

## Spruch der Woche:

Ein einziger dankbarer Gedanke gen Himmel ist das vollkommenste Gebet.

Gotthold Ephraim Lessing

## Ihre Seelsorger

**Pfarrer Markus Lang, Gemeindefereferent**  
**Rainer Kraus und Gemeindefereferentin Claudia Kloos**

---

## Kindergarten Villa Kunterbunt

Am Samstag, den 20. Oktober 2018 laden wir um 20 Uhr ins **Pfarrheim Kleinwallstadt** zu unserem

## 9. Irischen Abend mit den Princes of Ales

recht herzlich ein!

Wir freuen uns auf EUCH!

Team und Elternbeirat!



## Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,  
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten  
Tel. 06022 655222, Fax 06022 655223  
E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto:Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)  
Internet: [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)  
Bankverbindung: Raiffeisen-Volksbank Miltenberg, Niederlassung der Vereinigte Volksbank Raiffeisenbank eG,  
IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18,  
BIC: GENODE51MIC

## Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
jeweils 8.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

## Wochenspruch: Psalm 145,15

„**Aller Augen warten auf dich, und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit.**“

## **Donnerstag, 04.10.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus  
Wir treffen uns bereits um 17.00 Uhr am Gemeindehaus, da wir mit dem Kirchbus nach Hofstetten fahren und den dortigen Kirchturm besteigen.

## **Samstag, 06.10.**

9.00 – 11.00 Uhr in der St. Michaelskirche in Hofstetten – Helfen Sie mit beim Kirchputz und bringen Sie Ihre Gaben für Erntedank (siehe unten)

## **Sonntag, 07.10., Erntedank**

9.00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl in Hofstetten in der St. Michaelskirche. Der Gottesdienst wird musikalisch mitgestaltet durch unseren Posaunenchor.  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus, anschließend Kirchenkaffee (siehe unten)

## **Dienstag, 09.10.**

14.30 Uhr Seniorenachmittag im Rathaus in Hofstetten „Gedächtnisspiele“ mit Frau Inge Schmitt  
18.30 Uhr Teamerkurs in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus  
19.00 Uhr Sitzung des Vertrauensausschuss in Hofstetten im Pfarramt

## **Mittwoch, 10.10.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Hofstetten im Jugendheim

## **Donnerstag, 11.10.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

## **Wichtiges in Kürze:**

### **Unsere Kirche soll zum Erntedankfest strahlen**

Der Staub muss raus! Am Samstag, den 06. Oktober 2018, ab 9.00 Uhr soll unsere Kirche für das Erntedankfest herausgeputzt werden. Gemeinsam mit Jung und Alt putzt es sich doch gleich viel fröhlicher. Nach dem gemeinsamen Entfernen der Patina des letzten Jahres ist für das leibliche Wohl gesorgt. Wir freuen uns auf Sie/euch. Bitte am besten eigene Putz-Utensilien mitbringen.

Freiwillige Helfer melden sich bitte im Pfarramt Hofstetten unter: 06022/655222

\*\*\*\*\*

### **Erntedank**

In diesem Jahr feiern wir am 07. Oktober Erntedank. Aus diesem Grund werden die beiden Gottesdienste in Sulzbach und in Kleinwallstadt Anfang Oktober getauscht. Den Erntedankgottesdienst mit Hl. Abendmahl in Sulzbach feiern wir am 07.10.2018 um 10.30 Uhr. Der Gottesdienst mit Hl. Abendmahl in Kleinwallstadt in der Öbergkapelle findet am Sonntag, 14.10.2018, um 10.30 Uhr statt.

## **Hofstetten:**

Ihre Gaben zum Fest können Sie am Samstag, 06.10.2018, von 9.00 bis 11.00 Uhr in Hofstetten in der St. Michaelskirche abgeben (parallel zum Kirchputz, siehe oben). Außerdem besteht die Möglichkeit, die Gaben direkt mit in den Familiengottesdienst am Sonntag, 07.10.2018, um 9.00 Uhr zu bringen. In diesem Jahr möchten wir die Erntedankgaben gerne wieder um den Altar aufbauen. Das Hl. Abendmahl feiern wir dann mit Traubensaft im alten Altarraum um den Taufstein.

## **Sulzbach:**

Für das Fest in Sulzbach möchten wir Sie bitten, Ihre Gaben direkt mit in den Gottesdienst um 10.30 Uhr zu bringen.  
Allen Spendern und Spenderinnen im Voraus vielen Dank!  
Wie in jedem Jahr bringen wir die Gaben nach Erntedank in die Rohe'sche Stiftung nach Kleinwallstadt.

\*\*\*\*\*

## **Kirchenkaffee und „Treffen zwischen den Festen“ in Sulzbach**

Wie in den letzten Jahren wird es auch in diesem Jahr nach der Sommerpause im Oktober ein „Treffen zwischen den Festen“ in Sulzbach im Gemeindehaus geben.

Unser Treffen findet als Kirchenkaffee mit Festrückblick am Erntedank-Sonntag, 07. Oktober 2018, im Anschluss an den Gottesdienst statt. Der Gottesdienst beginnt wie gewohnt um 10.30 Uhr. Alle Festhelfer und alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen - ganz besonders auch diejenigen, die jahrelang mitgeholfen haben und dies nun aber nicht mehr können.

\*\*\*\*\*

## **Wichtiges zur Wahl des Kirchenvorstandes am 21. Oktober 2018**

Sie können sich vergewissern, ob Sie im Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragen sind. Dazu liegt es noch bis zum 07.10.2018 im Pfarramt zu den üblichen Bürozeiten aus: Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr und Donnerstag von 18.00 bis 19.00 Uhr.

## **Wahl im Wahllokal**

Sie können Ihre Stimme am 21. Oktober von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr abgeben im Wahllokal im Jugendheim am Pfarrhaus in Hofstetten.

Bringen Sie bitte Ihren **Wahlausweis** mit, der Ihnen vor einigen Wochen direkt aus München zugesandt wurde, oder ersatzweise Ihren **Personalausweis**. **Gerne auch Ihre Briefwahlunterlagen.**

## **Wahl per Briefwahl**

**Wichtig, für alle, die noch per Briefwahl wählen möchten: Bitte legen Sie den Wahlunterlagen Ihren Wahlausweis bei** (siehe 19

Sie den Wahlausweis nicht mehr zur Hand haben, notieren Sie Ihren Namen und Ihre Adresse auf dem weißen Umschlag.

**Falls Sie bereits per Briefwahl gewählt haben und Ihren Wahlausweis nicht beigelegt bzw. Ihre Absenderadresse notiert haben, ist ihre Stimmabgabe ungültig.** Es besteht jedoch die Möglichkeit, am Wahltag im Wahllokal gültig zu wählen. Bitte bringen Sie dazu Ihren Wahlausweis oder ersatzweise Ihren Personalausweis mit (siehe oben bei Wahl im Wahllokal).

#### **Dank der Herzogsägmühle**

Für ihre Wachsspende möchten wir Ihnen ganz herzlich DANKEN!

Mit Ihrer Spende bieten Sie Menschen aus Herzogsägmühle, die den Anforderungen des allgemeinen Arbeitsmarktes nicht gewachsen sind, eine sinnvolle Beschäftigung und tragen zum aktiven Umweltschutz bei. Aus ihren Wachsspenden entstehen in Handarbeit Fackeln, Grillanzünder und weitere Produkte für den Außenbereich.

\*\*\*\*\*

*„Die Ruhe wohnt in der Nähe der Weisheit.“  
(Epicharmos)*



## Tolles Ergebnis für unseren Schützenverein bei der Weltmeisterschaft in Kronach

Bei den Deutschen Meisterschaften mit der Feldarmbrust in Kronach war unser Schützenverein sehr erfolgreich.

Armin Berninger konnte in seiner Altersklasse den deutschen Meistertitel verteidigen. Jochen Konrad erreichte den dritten Platz. Jonas Englert, Jochen Konrad und Armin Berninger erhielten mit der Mannschaft die Bronze-Medaille.

Die Gemeinde Hausen gratuliert recht herzlich zu diesem herausragendem Erfolg.

Manfred Schüßler  
Erster Bürgermeister

Gemeinderat  
Hausen

---

### **VGem. Kleinwallstadt**

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50  
E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)

#### **Öffnungszeiten:**

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

---

### **Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:**

Mo., Mi., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag geschlossen  
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon: 654976; Telefax: 654978  
[rathaus@hausen-spessart.de](mailto:rathaus@hausen-spessart.de)

### **WASSERVERSORGUNG – Hausen**

während der Dienstzeit:

Rathaus           **Telefon (06022) 654976**  
oder

**Bauhof           (06022) 2088845**

**FAX (06022) 2088735**

**E-Mail: [bauhof@hausen-spessart.de](mailto:bauhof@hausen-spessart.de)**

nach der Dienstzeit und bei Störungen:

**Wasserwart   Handy 0173/8535479**

### **Abwasserverband Main-Mömling-Elsava**

Notfallservice-Kanal   Tel. 0160/96314441

### **Forstrevier Kleinwallstadt**

Sprechstunde FA Popp

Telefon 653529; Fax 2654159

Donnerstag, 16.00 – 17.00 Uhr

Marktschule Kleinwallstadt, Hauptstr. 2

### **Jagdpädchter Hausen:**

21 Thomas Gleissner Tel. 0151 17261399

**Stromversorgung Bayernwerk**  
**TELEKOM – Telefon**  
**Kabel Deutschland – Kabelfernsehen**  
Siehe unter Markt Kleinwallstadt  
**Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17**  
**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr



## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860  
E-Mail: g-oesen@caritas-mil.de  
In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Kreisverband  
Miltenberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736  
info@brk-mil.de  
Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

## **Kommunale Abfallwirtschaft**

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)  
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

**Montag, 08.10.2018:**  
**Restmülltonne**

**Landratsamt Miltenberg ZAG**  
(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 09371/501 260 oder -261

### **Abfuhrunternehmen:**

Seger Transporte GmbH & Co. KG,  
Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

**Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Beschwerden über nicht entleerte Mülltonnen oder nicht abgeholt Sperrmüll)**  
**Service Nummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**  
**Service Nummer: 0800 04 12 412**  
**Service Nummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**  
**Firma RESO GmbH Entsorgungsservice**  
**Service Nummer: 0800 96 00 100**

## **Passamt Hausen:**

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/ Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### **Reisepass und Personalausweis:**

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0 !

### **PERSONALAUSWEISE**

Alle Personalausweise, die zwischen dem 10.09.2018 und 14.09.2018 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### **REISEPÄSSE**

Alle Reisepässe, die zwischen dem 03.09.2018 und 07.09.2018 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

## **Veröffentlichung der nächsten öffentlichen Gemeinderatssitzung der Gemeinde Hausen**

am Dienstag, 09.10.2018,  
um 19.00 Uhr

im Sitzungssaal des Rathauses Hausen

**Tagesordnung**  
- öffentlich -

1. Genehmigung der Niederschrift vom 11.09.2018
2. Veröffentlichung der nichtöffentlichen Punkte aus der Gemeinderatssitzung vom 11.09.2018
3. Berichte des Bürgermeister
4. Zwischenbericht der Kämmerei zur Entwicklung des Haushaltsplanes 2018 (Gemeinde Hausen)
5. Jahresrechnungen 2017  
Bekanntgabe der Ergebnisse und Rechenschaftsbericht  
- Gemeinde Hausen  
- Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt

6. Vollzug der BayBO - Behandlung der vorliegenden Bauangelegenheiten

6.1 Nutzungsänderung einer Gaststätte mit Beherbergungsräumen zu 5 Wohneinheiten

Fl.-Nr. 4160, Hauptstr. 96

7. Verschiedenes, Wünsche, Anregungen

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

gez.

Manfred Schübler,

1. Bürgermeister

Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de/vg/> unter „Fundbüro“ - Fundsuchensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

1 Herrenfahrrad Wheeler, grau-orange

Fundort: Am Backhaus, Sulzbacher Weg

2 Schlüssel

Fundort: Steinhohle (Pferdekoppel)

Gemeinde/Markt/Stadt  
Gemeinde Hausen

Verwaltungsgemeinschaft  
Verwaltungsgemeinschaft  
Kleinwallstadt

WAHLBEKANNTMACHUNG  
zur Landtags- und zur Bezirkswahl

am Sonntag, den 14. Oktober 2018

Tag der Wahl

1. Die Wahl dauert von 8 bis 18 Uhr.

2. Die Gemeinde<sup>1)</sup>

bildet einen Stimmbezirk. Der Wahlraum befindet sich in:

Bezeichnung und genaue Anschrift des Wahlraums

Der Wahlraum ist  barrierefrei  nicht barrierefrei

ist in folgende  Stimmbezirke eingeteilt:

Stimmbezirk/Sonderstimmbezirk		Wahlraum	
Nr.	Abgrenzung	Bezeichnung und genaue Anschrift	barrierefrei ja/nein
001	Unterdorf bis Rathaus	Rathaus, Hauptstr. 64, 1.OG, Sitzungszimmer	nein
002	Oberdorf mit Neubaugebiet	Pfarrheim Hausen, Ostringstr. 39	ja

1) Nicht zutreffende Teile können entfallen.

Wahlvordruck  
- BayStMI -

G5

LANDTAGS- UND BEZIRKSWAHL 2018

Nachdruck, Nachahmung und Kopieren verboten  
 Zutreffendes ankreuzen oder in Druckschrift ausfüllen!

Jüdling  
GmbH

ist in  **allgemeine Stimmbezirke** eingeteilt.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Stimmberechtigten in der Zeit vom **07.09.2018** bis **09.09.2018** übersandt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Stimmberechtigten abzustimmen haben.

ist in  **Sonderstimmbezirk(e)** eingeteilt, und zwar:

Bezeichnung und genaue Anschrift der Sonderstimmbezirke, barrierefrei ja/nein

3.  Der Briefwahlvorstand/Die Briefwahlvorstände tritt/treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um **15.30** Uhr in

Bezeichnung und genaue Anschrift der Auszählräume

**Briefwahlbezirk I (011): Sängenheim Hausen, Hauptstr. 64, 1.OG**

zusammen.

4. Stimmberechtigte Personen können nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks abstimmen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind. Die Stimmberechtigten haben ihre **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zu den Abstimmungen mitzubringen. Jeder Wähler/Jede Wählerin hat zwei Stimmen für die Landtagswahl, zwei Stimmen für die Bezirkswahl. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die dem Wähler/der Wählerin bei Betreten des Wahlraums ausgehändigt werden.

Im Einzelnen erhält der Wähler/die Wählerin folgende Stimmzettel:

- einen **kleinen weißen** Stimmzettel zur **Landtagswahl** für die Wahl eines oder einer Stimmkreisabgeordneten (**Erststimme**),
- einen **großen weißen** Stimmzettel zur **Landtagswahl** für die Wahl eines oder einer Wahlkreisabgeordneten (**Zweitstimme**),
- einen **kleinen blauen** Stimmzettel zur **Bezirkswahl** für die Wahl einer Bezirksrätin oder eines Bezirksrats im Stimmkreis (**Erststimme**),
- einen **großen blauen** Stimmzettel zur **Bezirkswahl** für die Wahl einer Bezirksrätin oder eines Bezirksrates im Wahlkreis (**Zweitstimme**).

**Auf jedem dieser Stimmzettel darf nur eine Stimme abgegeben werden.**

Die Wählerin/Der Wähler kennzeichnet durch je ein Kreuz oder auf andere Weise in dem hierfür vorgesehenen Kreis auf dem Stimmzettel mit den **Stimmkreisbewerbern**, welcher Stimmkreisbewerberin/welchem Stimmkreisbewerber, und auf dem Stimmzettel der **Wahlkreisbewerbern**, welcher Wahlkreisbewerberin/welchem Wahlkreisbewerber er/sie seine/ihre Stimme geben will.

Die Stimmzettel müssen von der Wählerin/vom Wähler in einer Wahlkabine bzw. hinter einer Sichtschutzvorrichtung des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und mehrfach so gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

5. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss daran erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Stimmbezirk sind **öffentlich**. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
6. Stimmberechtigte, die einen **Wahlschein** haben, können an den Abstimmungen
- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des auf dem Wahlschein bezeichneten Stimmkreises oder
  - b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch **Briefwahl** abstimmen will, erhält von der Gemeinde (Verwaltungsgemeinschaft) auf Antrag mit dem Wahlschein folgende Unterlagen:

- je einen Stimmzettel mit den Stimmkreisbewerbern für die Landtagswahl (weiß) und die Bezirkswahl (blau),
- je einen Stimmzettel mit den Wahlkreisbewerbern für die Landtagswahl (weiß) und die Bezirkswahl (blau),
- einen weißen Stimmzettelumschlag für die Landtagswahl,
- einen blauen Stimmzettelumschlag für die Bezirkswahl,
- einen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist, und,
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

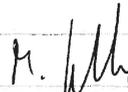
Bei der Briefwahl müssen die Stimmberechtigten dafür sorgen, dass der Wahlbrief, in dem sich der Wahlschein und die verschlossenen Stimmzettelumschläge (mit den jeweils zugehörigen Stimmzetteln) befinden, bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle **spätestens am 14. Oktober 2018 bis 18 Uhr** eingeht.

Nähere Hinweise darüber, wie die Stimmberechtigten die Briefwahl auszuüben haben, ergeben sich aus dem **Merkblatt für die Briefwahl**.

7. Stimmberechtigte können ihr Stimmrecht **nur einmal und nur persönlich** ausüben. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft, der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3, § 108d des Strafgesetzbuches).

Datum  
04.10.2018

Manfred Schüßler, Wahlleiter

  
Unterschrift

angeschlagen am: 04.10.2018

abgenommen am:

(Amtsblatt/Zeitung)

veröffentlicht am: 04.10.2018

im/in der: Amtsblatt Nr. 40/2018



**Öffnungszeiten im Pfarrbüro:**

Montag u. Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr  
Freitag 16.00 - 17.00 Uhr

— — — — —

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516  
E-Mail: st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de  
Homepage: [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)  
Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219  
Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

— — — — —

*Gott segne dich mit Gerechtigkeit,  
damit du dem Nächsten gibst und gönnst,  
was er zum Leben braucht.  
Gott segne dich mit Treue,  
damit du zu dem stehen kannst,  
was du glaubst und sagst.  
Gott segne dich mit Lebenskraft,  
damit du hinter allem einen Sinn entdeckst  
und ihn für andere entschlüsseln kannst.*

— — — — —

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Donnerstag, 04. Oktober - Hl. Franz v. Assisi**

18.30 Uhr Rosenkranz um Priester- u. Ordens-berufe

19.00 Uhr Eucharistiefeier  
für Pfr. Franz Meyer, Rosa u. Hedwig Meyer, leb. u. verst. Angeh. u. verst. Seelsorger u. Ordensleute aus unserer Pfarrei / Franz Raile

**Freitag, 05. Oktober**

14.00 Uhr Requiem für Imelda Wolf  
anschl. Beisetzung  
14.00 Uhr Krankenkomunion

**Samstag, 06. Oktober - Hl. Adalbero - Erntedank**

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend  
für Anna, Sr. Hermosilla u. Emma Lebert / Johann u. Angela Schuck / Anna, Maria, Theodor u. Reinhold Seus, Elfriede Lugauer, Barbara u. Helmut Kempf / Rosa u. Paul Tschischke u. verst. Angeh. / Wilhelm u. Berta Baumann u. Angeh. / Erika Raab u. Emma Merkl / Fritz Karl, Eltern u. Schwiegereltern / Anni u. Alfons Lebert, Olga u. Karl Fath, Marcel Batais / Lisa Reuß u. Angeh. / Verst. d. Jg. 1928/29 / Richard und Alfons Brunn u. Angeh.

**Montag, 08. Oktober**

keine Eucharistiefeier

**Dienstag, 09. Oktober - Hl. Dionysius u.**

**Gefährten und hl. Johannes Leonardi**

19.00 Uhr Rosenkranz-Andacht  
20.00 Uhr Erstkommunion-Elternabend  
in Kleinwallstadt, Pfarrheim

**Donnerstag, 11. Oktober**

18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Eucharistiefeier  
für Rosa Ott u. Angeh.

**Sonntag, 14. Oktober - Hl. BURKHARD**

10.30 Uhr Eucharistiefeier  
für die Pfarreiengemeinschaft  
als Seelenamt für Johann Fersch  
als Seelenamt für Helmut Roth  
und für Annemarie, Cosima, Rosa u. Kilian Eckert / Josef Körbel u. Angeh. / Ludwig Englert u. Angeh. / Erwin Lebert / Elmar, Albert u. Maria Bohlander / Maria u. Christina Kempf / Ewald u. Irmgard Reichert / Fam. Maria u. Mathias Kapp, Adelheid u. Otto Roth

18.00 Uhr Rosenkranz-Andacht

— — — — —

**INFORMATIONEN**

**Erstkommunion 2019**

Herzliche Einladung zum ersten Elternabend für die Eltern der Kommunionkinder 2019 aus Hausen, Hofstetten u. Kleinwallstadt am **Dienstag, 09. Oktober**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

— — — — —

**Segensfeier für Trauernde**

Herzliche Einladung zu einem Segen für alle Trauernden am **Montag, den 15. Oktober 2018**, um 19.00 Uhr in St. Gertraud, Eisenfeld. In einer gemeinsamen Segensfeier wollen wir allen, die einen Weg suchen, mit ihrer Trauer umzugehen, unsere Verbundenheit zum Ausdruck bringen und natürlich der Verstorbenen gedenken.

Wir wollen Ihnen ganz persönlich den Segen und die Kraft Gottes zusprechen, damit österliche Auferstehungsfreude spürbar werden kann.

— — — — —

**Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang**  
**Gemeindereferent Rainer Kraus**  
**Gemeindereferentin Claudia Kloos**